L.161/2

Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - - WETGEVING
L. 161/2
15 FEV. 1949
Transmis à M. Coordinateur -
overgemaakt aan de H. Suetens

KONINKRIJK BELGIE — ROYAUME DE BELGIQUE

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer,

verzocht door de Minister van Binnenlandse Zaken

op 6 januari 1949, hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent houdende reorganisatie van de bij het Departement van Binnenlandse Zaken bestaande speciale dienst, met het oog op het toekennen van vergoedingen voor verblijf- en verplaatsingskosten

heeft ter zitting van 6 januari 1949 het volgend advies gegeven :

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre,

saisi par le Ministre de la Sécurité publique

le 29 janvier 1949 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent portant réorganisation des services spéciaux existant au Département de la Sécurité publique en vue de l'octroi des frais de déplacement et de séjour

a donné en sa séance du 4 février 1949 l'avis suivant :

C.E. - R.S.
Binnen
2 FEB. 1949
GESD.

Het ontwerp heeft tot doel :

1° sommige ambtenaren en beambten van het Ministerie van Wederopbouw, die titularis zijn van een speciale graad, gelijk te stellen met één van de klassen bepaald bij het besluit van de Regent van 29 November 1945 houdende vaststelling van de vergoedingen, die toekomen aan de ambtenaren en beambten van de verschillende ministeriële departementen, wegens kosten van verblijf binnen het Rijk;

2° wat de reiskosten betreft, de klassen te bepalen waarin diezelfde titularissen van speciale graden geoorloofd zullen zijn te reizen.

A. Wat de reiskosten betreft.

Op te merken valt dat artikel 10 van het koninklijk besluit van 12 Januari 1923 tot vaststelling van de reiskosten, evenals artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 October 1935, waarbij artikel 6 van het voornoemd koninklijk besluit van 12 Januari 1923 werd gewijzigd, de Minister machtigen om, door gelijkstelling, de klassen te bepalen waarin, voor zover het reiskosten betreft, zullen worden ondergebracht de ambtenaren en beambten die tot geen enkele van de bij artikel 6 van het koninklijk besluit van 12 Januari 1923 ingestelde klassen of tot buitendiensten zouden behoren.

Uit deze bepalingen blijkt dat artikel 2 van het ontwerp, dat tot doel heeft in zake reiskosten een hiërarchische rangschikking in te voeren van de titularissen van speciale graden bij het departement van Wederopbouw, van het globaal ontwerp zou moeten weggelaten en het voorwerp worden van een ministerieel besluit, dat gesteund zou zijn op artikel 10 van het koninklijk besluit van 12 Januari 1923 en op artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 October 1935.

.../...

B. Wat de verblijfkosten betreft.

De bijlagen bij het besluit van de Regent van 30 Maart 1939 omtrent de indeling in categorieën van het Rijkspersoneel maken het niet mogelijk dat wat het departement van Wederopbouw betreft er zou overgegaan worden tot de gelijkstellingen die voorgeschreven zijn bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 29 November 1945. Deze leemte moet door een besluit van de Regent worden aangevuld; dit is dan ook het voorwerp van artikel 1 van het ontwerp.

Op te merken valt nochtans dat in dit artikel sommige graden vermeld staan, die geen speciale graden zijn, eigen aan het departement van Wederopbouw, met name de Directeur van Bestuur en de juridische Adviseur bij het Hoofdbestuur.

Het ware dan ook gewenst dat een herziening werd doorgevoerd hetzij van het koninklijk besluit van 30 Maart 1939 omtrent de indeling in categorieën van het Rijkspersoneel, hetzij van het basisbesluit van 29 November 1945, zulks teneinde deze reglementaire bepalingen in overeenstemming te brengen met de nieuwe sinds 1 Januari 1946 geldende kaders van de ministeriële departementen.

Derhalve zou artikel 1 van het ontwerp uitsluitend de graden moeten opgeven, die aan het departement van Wederopbouw eigen zijn.

Benevens deze tweevoudige overweging, vallen bij het ontwerp nog de volgende opmerkingen te maken:

TITEL.

Vermits het ontwerp alleen bestemd is om de rangschikking van de bij het departement van Wederopbouw bestaande speciale graden te bepalen met het oog op het uitkeren van verblijfkosten, zou de titel als volgt moeten worden gewijzigd:

.../...

" Besluit van de Regent houdende rangschikking van de bij
" het Ministerie van Wederopbouw bestaande speciale graden,
" met het oog op het toekennen van vergoedingen voor verblijf
" kosten binnen het Rijk.

INLEIDING.

Alinea 1 - Deze alinea, waarin naar het besluit van de Regent van 1 April 1946 betreffende de bevoegdheid van de Minister van Wederopbouw wordt verwezen, zou kunnen wegvallen.

Alinea 2 - Aangezien het in dit besluit alleen om verblijfkosten gaat, kan deze alinea wegvallen.

Alinea 3 - Bij deze alinea vallen geen opmerkingen te maken, tenzij wat de woorden "Ministeriële Departementen" betreft waar geen hoofdletters hoeven te staan.

Alinea 4 - Deze alinea verwijst naar het besluit van de Regent van 19 Augustus 1946 betreffende de gelijkstelling van sommige speciale graden. Dit besluit is opgeheven bij artikel 3 van het ontwerp; de inleiding hoeft er dus niet naar te verwijzen.

Alinea 5 - Deze alinea verwijst naar het besluit van de Regent van 19 Maart 1947 met betrekking tot de verplaatsingskosten van de sociale assistenten. In werkelijkheid gaat het om een ministerieel besluit van die datum, dat betrekking heeft op de reiskosten. Dit besluit hoeft dus niet in de inleiding te worden vermeld.

Alinea 6 - De overweging zou er de nadruk moeten opleggen dat het onmogelijk is de bijlagen in te roepen bij het koninklijk besluit van 30 Maart 1939 omtrent de indeling in categorieën van het Rijkspersoneel, en dat het dienvolgens evenmin mogelijk is tot de bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 29 November 1945 bepaalde gelijkstelling over te gaan.

Alinea 7 - In deze alinea wordt melding gemaakt van het advies van de Raad van State. Vooraf zou moeten komen te staan :

.../...

" Gelet op de machtiging van de Minister van het Algemeen Bestuur en der Pensioenen van . . .",
zulks bij toepassing van artikel 17 van het besluit van de Regent van 15 December 1948 houdende regeling van de ambtsbevoegdheden van het Begrotingscomité.

Derhalve zou de inleiding als volgt moeten luiden:

" Gelet op het besluit van de Regent van 29 November 1945 houdende vaststelling van de vergoedingen welke toekomen aan de ambtenaren en beambten der verschillende ministeriële departementen wegens kosten van verblijf binnen het Rijk, gewijzigd bij dat van 8 Juli 1946;

Overwegende dat de bijlagen bij het koninklijk besluit van 30 Maart 1939 omtrent de indeling in categorieën van het Rijkspersoneel het niet mogelijk maken dat overgegaan wordt tot de gelijkstelling, die bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 29 November 1945 is voorgeschreven en dat derhalve, met het oog op de toekenning van de vergoedingen voor verblijfkosten, dient te worden bepaald in welke klasse bepaalde speciale graden,die eigen zijn aan het Ministerie van Wederopbouw,moeten gerangschikt worden;

Gelet op de machtiging van de Minister van het Algemeen Bestuur en der Pensioenen van . . .

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Wederopbouw,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN : "

Artikel 1.-

Onder voorbehoud van de onder B. geformuleerde opmerking vallen bij de tekst van artikel 1 slechts opmerkingen betreffende de vorm te maken, die geen commentaar behoeven. Hij zou als volgt kunnen luiden :
" Artikel 1.- Met het oog op de toekenning van vergoedingen voor verblijfkosten worden de speciale graden, die bij het Ministerie van Wederopbouw bestaan, op de hierna volgende wijze gelijkgesteld met de algemene graden die in artikel 1 van het besluit van de Regent van 29 November 1945 voorkomen;

" Met de ambtenaren-generaal (1ste klasse)

.....

Met de directeurs (IIe klasse)

.....

Met de bureelhoofden en bestuurssecretarissen (IIIe klasse)

.....

Met de opstellers (IVe klasse)

.....

Met de klerken (Ve klasse)

.....

Met het dienstpersoneel (VIe klasse)

....."

Artikel 2.-

Dit artikel zou moeten wegvallen en zoals hierboven werd voorgesteld het voorwerp worden van een ministerieel besluit.

Artikel 3.-

Alleen het besluit van de Regent van 19 Augustus 1946 moet worden opgeheven.

Artikel 4.-

Dit artikel zou in twee bepalingen moeten gesplitst worden :

" Artikel 4.- Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 Juli 1947.

" Artikel 5.- De Minister van Wederopbouw is belast met de uitvoering van dit besluit".

Het ontwerp zou mede moeten ondertekend worden door de Minister van Wederopbouw, door de Minister van het Algemeen Bestuur en der Pensioenen, ter uitvoering van de slotalinea van artikel 14 van het besluit van de Regent van 15 December 1948 houdende regeling van de ambtsbevoegdheden van het Begrotingscomité, en door de Minister van Financiën, bij toepassing van de artikelen 5 en 7 van het voormeld besluit van de Regent van 15 December 1948, daar het ontwerp, met name door zijn terugwerkend karakter, van een aard is om de begroting te bezwaren.

Le projet a pour but :

1° - d'assimiler certains fonctionnaires et agents du ministère de la Reconstruction, titulaires d'un grade spécial à une des classes prévues par l'arrêté du Régent du 29 novembre 1945 fixant les indemnités qui reviennent aux fonctionnaires et agents des divers départements ministériel pour frais de séjour à l'intérieur du Royaume;

2° - de déterminer, en ce qui concerne les frais de parcours, les classes dans lesquelles seront admis à voyager les mêmes titulaires de grades spéciaux.

## A. EN CE QUI CONCERNE LES FRAIS DE PARCOURS

Il convient de remarquer que l'article 10 de l'arrêté royal du 12 janvier 1923 fixant les frais de parcours, ainsi que l'article 2 de l'arrêté royal du 26 octobre 1935 qui a modifié l'article 6 de l'arrêté royal précité du 12 janvier 1923, permettent au ministre de déterminer, par assimilation, les classes dans lesquelles seront rangés, sous le rapport des frais de parcours, les fonctionnaires et agents qui ne seraient compris dans aucune des classes établies à l'article 6 de l'arrêté royal du 12 janvier 1923 ou qui appartiennent à des services extérieurs.

Il ressort de ces dispositions que l'article 2 du projet dont l'objet est d'établir au point de vue des frais de parcours une classification hiérarchique des titulaires de grade spéciaux au département de la Reconstruction, devrait être distrait de l'ensemble du projet et faire l'objet d'un arrêté ministériel fondé sur l'article 10 de l'arrêté royal du 12 janvier 1923 et sur l'article 2 de l'arrêté royal du 26 octobre 1935.

./...

B. EN CE QUI CONCERNE LES FRAIS DE SEJOUR

Les annexes de l'arrêté du Régent du 30 mars 1939 sur le classement en catégories des fonctions des agents de l'Etat ne permettent pas, en ce qui concerne le département de la Reconstruction, de procéder aux assimilations prescrites par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 29 novembre 1945; cette lacune doit être comblée par un arrêté du Régent et tel est l'objet de l'article 1er du projet.

Il convient toutefois de remarquer que cet article mentionne certains grades qui ne constituent pas des grades spéciaux, propres au département de la Reconstruction. Il en est ainsi notamment du directeur d'administration et du conseiller juridique attaché à l'Administration centrale.

Il serait dès lors souhaitable de procéder à une revision soit de l'arrêté royal du 30 mars 1939 sur le classemen en catégories des fonctions des agents de l'Etat, soit de l'arrêté de base du 29 novembre 1945, en vue de mettre ces dispositions réglementaires en concordance avec les nouveaux cadres des départements ministériels en vigueur depuis le 1er janvier 1946. L'article 1er du projet devrait dès lors se borner à viser exclusivement les grades propres au département de la Reconstruction.

Sous réserve de cette double considération, le projet donne encore lieu aux remarques suivantes :

INTITULE

Tenant compte que la seule portée du projet doit être de déterminer la classification des grades spéciaux existant au département de la Reconstruction en vue de l'octroi des frais de séjour, le titre devrait être modifié comme suit :

" Arrêté du Régent portant classification des grades spéciaux existant au ministère de la Reconstruction, en vue de l'octroi des indemnités pour frais de séjour à l'intérieur du Royaume."

## PREAMBULE

Alinéa 1er - Cet alinéa qui vise l'arrêté du Régent du 1er avril 1946 déterminant les attributions du Ministre de la Reconstruction pourrait être supprimé.

Alinéa 2 - Cet alinéa peut être supprimé, l'objet du projet d'arrêté étant limité aux frais de séjour.

Alinéa 3 - Cet alinéa ne donne lieu à aucune remarque sauf en ce qui concerne les mots "départements ministériels" qui ne comportent pas de majuscules.

Alinéa 4 - Cet alinéa vise l'arrêté du Régent du 19 août 1946 relatif à l'assimilation de certains grades spéciaux. Cet arrêté étant abrogé par l'article 3 du projet, il n'y a pas lieu de l'invoquer dans le préambule.

Alinéa 5 - Cet alinéa vise l'arrêté du Régent du 19 mars 1947 relatif aux frais de déplacement des assistantes sociales. En réalité il s'agit d'un arrêté ministériel de cette date, relatif aux frais de parcours.

La mention de cet arrêté ne doit donc pas figurer dans le préambule.

Alinéa 6 - Le considérant devrait insister sur l'impossibilité de recourir aux annexes de l'arrêté royal du 30 mars 1939 sur le classement en catégories des fonctions des agents de l'Etat et sur l'impossibilité qui en résulte de procéder à l'assimilation prévue par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 29 novembre 1945.

Alinéa 7 - Cet alinéa qui vise l'avis du Conseil d'Etat devrait être précédé de la mention :
"Vu l'autorisation du Ministre de l'Administration générale et des Pensions en date du ... ",
par application de l'article 17 de l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948 réglant les attributions du Comité du Budget.

En conséquence, le préambule devrait être rédigé comme suit :

" Vu l'arrêté du Régent du 29 novembre 1945 fixant les indemnités qui reviennent aux fonctionnaires et agents des divers départements ministériels pour frais de séjour à l'intérieur du Royaume, modifié par celui du 8 juillet 1946;

Considérant que les annexes de l'arrêté royal du 30 mars 1939 sur le classement en catégories des fonctions des agents de l'Etat ne permettent pas de procéder à l'assimilation prescrite par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 29 novembre 1945 et qu'il convient dès lors, en vue de l'octroi des indemnités pour frais de séjour, de déterminer la classe dans laquelle il y a lieu de ranger certains grades spéciaux propres au ministère de la Reconstruction;

Vu l'autorisation du Ministre de l'Administration générale et des pensions en date du ... ;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Reconstruction,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS : "

Article 1er -

Sous réserve de la remarque formulée sous B., le texte de l'article 1er ne donne lieu qu'à des remarques de pure forme qui ne nécessitent aucun commentaire. Il serait rédigé comme suit :

"Article 1er - En vue de l'octroi des indemnités pour frais de séjour, les grades spéciaux existant au ministère de la Reconstruction, sont assimilés comme suit aux grades généraux figurant à l'article 1er de l'arrêté du Régent du 29 octobre 1945 :

Aux fonctionnaires généraux (classe I)

.....

Aux directeurs (classe II)

.....

Aux chefs de bureau et secrétaires d'administration (classe III

.....

Aux rédacteurs (classe IV)

.....

"Aux commis (classe V)
.....
Aux agents de service (classe VI)
....."

Article 2 -

Cet article devrait être supprimé et faire l'objet d'un arrêté ministériel ainsi qu'il a été proposé ci-dessus.

Article 3 -

Seul l'arrêté du Régent du 19 août 1946 doit être abrogé.

Article 4 -

Cet article devrait être scindé en deux dispositions:
"Article 4 - Le présent arrêté sort ses effets à dater du 1er juillet 1947.
Article 5 - Le Ministre de la Reconstruction est chargé de l'exécution du présent arrêté."

Le projet devrait être contresigné par le Ministre de la Reconstruction, par le Ministre de l'Administration générale et des Pensions, en exécution de l'alinéa final de l'article 14 de l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948 réglant les attributions du Comité du Budget et par le Ministre des Finances, par application des articles 5 et 7 de l'arrêté du Régent précité du 15 décembre 1948, le projet d'arrêté, en raison notamment de son caractère rétroactif, étant de nature à grever le budget.

Waren aanwezig: Etaient présents:

De Heren: F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter
Messieurs: conseiller d'Etat, président

D. DECLEIRE, raadsheren van State
J. COYETTE conseillers d'Etat

[illegible]

[illegible] bijzitters van de afdeling wetgeving
assesseurs de la section de législation

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. [illegible], raadsheer van State

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. [illegible], conseiller d'Etat

DE GRIFFIER- LE GREFFIER,

DE VOORZITTER- LE PRESIDENT,